

III. 企業社會責任 Social Responsibility

企業社會責任(CSR)是企業21世紀的競爭力，而遠東60年來已經默默善盡企業社會責任，積極扮演企業公民的角色。不只是從競爭力角度著眼，而是為民謀福利的創業精神。

遠東集團創辦人徐有庠曾說：「不做環保，事業就有隱藏性社會成本，只是一時有競爭力，然而一旦民眾爆發不滿，對企業的衝擊卻是毀滅性的。」

長期扮演企業公民角色，讓遠東創造更多價值與創新能力。

Corporate Social Responsibility is a key parameter to measure a company's competitiveness in the twenty-first century. Far Eastern Group has been implementing Corporate Social Responsibility programs for the past sixty years while proactively playing the role of corporate citizen. By gauging our competitiveness, we are also looking out for the welfare of people.

The Founder of Far Eastern Group said: "If we do not engage in environmental protection, a hidden cost will occur to our business and society. The competitiveness gained is temporary, but the consequences will be unbearable." By playing the role of a corporate citizen over a long period, Far Eastern Group is able to create more valuable and innovative abilities.

►元智大學校園內，雕塑家李再鈴先生設計的「無限延續」雕塑品







作育英才，奠基實業根本 Education Cultivates Talents

人類因夢想而偉大，有夢想才會勇於接受挑戰，才能成就偉大。遠東集團創辦人徐有庠先生除了夢想與勇氣之外，更有關懷別人的同理心。

遠東以紡織起家，逐漸擴充至水泥、百貨與運輸等行業，一路跟著臺灣社會的需求，遠東集團各事業體的發展，就是臺灣經濟發展的縮影。經濟成長過程中，最基礎的教育最容易被忽略。由於大時代的悲劇，創辦人徐有庠在15歲即輟學當學徒，沒機會讀書，他特別能體會無法受教育是件很遺憾的事。因此效法他最崇敬的企業家先賢張謇「父教育，而母實業」的精神，先後創辦了亞東工專與元智工學院。當時紡織及水泥需要大量勞力，但技術人才嚴重不足，因此，教育部提出「建教合作」的構想，推動增加技術人員的養成教育。1969年，徐有庠創辦私立亞東工業技藝專科學校（2000年起改制為亞東技術學院），是第一所私立兩年制專科學校，同時設有夜間部。

徐有庠很早就觀察到，雖然在基礎教育階段，政府提供了完備的義務教育，但是有些人的才能，還是會因為經濟條件上的劣勢，無法受到完整的啟發。他特別關切那些因為家境較差，提早就業的年輕孩子，開辦夜間部的目的，就是希望提供已就業青年一條更寬廣的道路。基於這個考量，徐有庠也在1981年接掌臺北縣平溪鄉的豫章工商。豫章的學生多半是煤礦工人子女，由於平溪一帶礦場日漸荒廢、人口逐年外移、學校人才與財務交困，他決定接手，並因考慮招生而遷校到遠紡泰山廠，接著再合併桃園復興工商補校以及榮隆女子補校，一併遷校到板橋，提供當時在板橋、五股、泰山、桃園工業區一帶工作的年輕孩子，能在下班後繼續求學，也達到鄉間興學，作育鄉子弟的目標。

當臺灣經濟面臨從勞力密集躍升為技術密集型態，徐有庠覺得兩年制工專還不夠，等到1985年教育部開放准許私人設立工學院、醫學院或技術學院之後，他在1989年創辦了元智工學院（1997年起改名為元智大學）。元智的籌設，一開始就設定目標，要在最短時間，讓元智成為具有國際一流水準的高科技學府。20年來，元智果然不負眾望，以創新策略改革國內高等教育，諸如實施教師績效獎勵制度、推行三明治教學法的專業實習制度、建立教學品質保證系統等，於1999年獲得英國BSI公司推薦，成為國內第一所取得教學行政品質ISO9001國際認證的大學，也於2003年通過行政院審核，成為國內第一個榮獲國家品質獎的教育機構。

禮記學記篇說：「古之教者，家有塾，黨有庠，鄉有序，國有學。」「塾」、「庠」、「序」、「學」是古代各級學校的名稱。徐有庠相信，父親為自己取這個名字，一生注定和教育有些因緣，他也相信，教育陶鑄人才，人才造就了，實業才能推動。傳承了創辦人深耕工業、播種公益的理念，致力教育文化與企業發展，將一直是遠東集團雙軌並行的目標。

上圖：元智大學風之塔

下圖：亞東技術學院誠勤大樓



視病猶親的熱血英雄——亞東紀念醫院災難救護隊

Rescue Team from Far Eastern Memorial Hospital

許多熱血感人的故事，總發生在白色巨塔之外。2008年四川大地震，亞東醫院在第一時間召集自願赴大陸救災的醫護人員，有兩名醫師與四名護理人員毫不猶豫，立刻報名。救援之路迢遙坎坷。從臺灣申請進入大陸災區及把救援物資和藥物帶進內地，歷經重重困難，最終這些物資必須放在隨身行李，才得以跟著醫護人員分批送進災區。

當時這批救難醫護人員沒辦法住在災區裡面，每天必須開超過一小時的車程，才能進入受災村落，沿途必經一座危橋，這座橋在地震之後已經搖搖欲墜，成員之一的泌尿科主治醫師張效駿心裡常想：「說不定，橋就這樣垮了，自己命也沒了。」

每次天人交戰，總是救人的責任感戰勝恐懼；每次看診歸來，總是滿懷感觸。在生命無常與救命之間，又看到人性光明，責任心讓行醫這條路越走越堅定。

管理大師彼得·聖吉(Peter M. Senge)說：「責任感，讓企業脫穎而出。」

遠東集團創辦人徐有庠先生以救人的善念，

創立亞東紀念醫院，28年來不斷提昇醫療品質，從區域醫院躍升到醫學中心，甚至得到國家品質獎，除了醫療創新，脫穎而出的關鍵是責任感。

亞東醫院的責任感不只在醫院裡從事醫療工作，更走出白色巨塔，參與各種急難救護和醫療支援工作。從亞洲的柬埔寨，到非洲的甘比亞，從臺灣921大地震、中國四川大地震、到2009年的88水災，皆有亞東人的身影。「救災是善盡醫療責任的一環，」亞東醫院院長朱樹勳表示，災民經過重創後往往會出現嚴重的「創傷症候群」，除了內外科、兒科、家醫科、護理部及後勤行政人員外，亞東加派精神科與社工師人力，讓最前線的救災醫療能充分發揮效果。

凡事以救人為要務的亞東醫院，考量天災、人為意外事件常奪走許多寶貴生命，2009年創立常設的災難救護隊。亞東的災難救護隊，不同於衛生署建立的台大與成大南北兩大國家級災難救護隊，屬於小型靈活且能快速動員的隊伍。

這支熱血隊伍不斷培養危機處理的醫療專業，例如急救訓練、野外求生、特殊環境急救、大量傷患檢傷分類、事件指揮系統、救護站與災民收容所之開立、物資管理與後勤補給等工作，平時就不斷演練與演習，做好充分準備。

「每一個環節都不能出錯，接手必須零時差，」注重品質管理的朱樹勳說。

走在第一線的亞東災難救護隊，也從各種實際救援工作累積經驗。「救災像作戰一樣，專業訓練很重要，」副院長林佐武補充，包括組織成員、攜帶器材、藥物、通訊配備等，都有一套邏輯。以921大地震為例，原本以為受傷者居大宗，實際到達現場才知道，小孩和慢性病患才是最需要照護者，高血壓、糖尿病等常備藥物才是物資重點。當年領軍深入四川救災的泌尿科主治醫師張效駿也說：「救災要考慮當地需求，不能盲目投入。」白色巨塔裡，亞東醫院不斷專注醫療創新、提升服務品質；白色巨塔外，亞東災難救護隊穿梭災區，勇往直前。



▲亞東醫院柬埔寨義診



▲亞東醫院醫療團隊





▲亞東醫院的電腦斷層掃描儀



▲重視綠化的亞泥花蓮廠



企業領先做環保，節能減碳創雙贏

Environmental Protection & Energy Saving

遠企大樓38樓董事長辦公室外，兩棵綠樹伸向玻璃天窗，這是董事長徐旭東在樓底板留土種植的兩棵榕樹，一旁還停放3台腳踏車。關於自然環保，遠企大樓就藏了不少看不見的堅持。每天晚上10點半一到，台電離峰電價開始計費，遠企大樓地下停車場旁的製冰槽開始製冰，等到隔天早上7點半，電力恢復到尖峰電價，遠企已經儲備了1,500噸的冰塊。不要小看這些冰塊，白天就是用風將冰塊融化的冷空氣傳送到各樓層，一年省下250萬的電費，也等於減少69萬噸的二氧化碳排放量。

被稱為冰樓的遠企，是因為遠企快完

工時，前經濟部長趙耀東打電話提醒徐旭東，遠企這棟地上41層的超高大樓電費將非常昂貴，需要及早因應。徐旭東趕緊縮小停車場面積，騰出空間換成儲冰式空調。「如果早有這樣的想法，一開始就可以融入設計，」他說。

地球暖化的危機，企業帶頭做環保更有影響力，影響員工、影響顧客，創造正面效應。因為遠企的經驗，徐旭東對於節能環保的細節更重視，使得集團企業在興建任何建築物，都要把節能環保當作第一順位考量。2009年新開幕的太平洋SOGO百貨天母店，就是在設計上符合環保要求的綠建築。例如屋頂架設太陽能追日集光板，將太陽能轉換為電力，可以供應各樓層客用洗手間及挑空區的LED照明，地下室設有雨水回收系統，能灌溉花木跟供應盥洗用水，而戶外2,500坪的大型公園，讓顧客能享受自然綠意。遠在臺南的宏遠興業，也是工廠綠建築的典範。宏遠一開始是為了節省電力成本，從2008年開始關掉全廠冷氣空調，運用自然空氣流動原理，改善室外溫度調節，改變被稱為髒、濕、熱的工廠環境。宏遠接著改善廢水處理流程、實施電熱能回收，大大節省了電費資源。集團最早做環保的是亞泥花蓮廠，當時在廠長張才雄的規劃下，除了用精密設備解決燃燒不完全、產生黑煙污染的問題外，也重視自然景觀的綠化，採礦石時，用階梯式開採法，採完一階，種一階樹，現在山上有五萬多株原生樹種，還有眼鏡蛇、山豬、臺灣獮猴棲息的蹤影。花蓮廠員工除了有紀律的自行做節能，休息時間到就關燈，上班時間一到就又開燈工作外，也有愛好自然的員工將廠區內的綠化空間變成蝴蝶棲息地，還成功復育瀕臨絕種的黃裳鳳蝶。

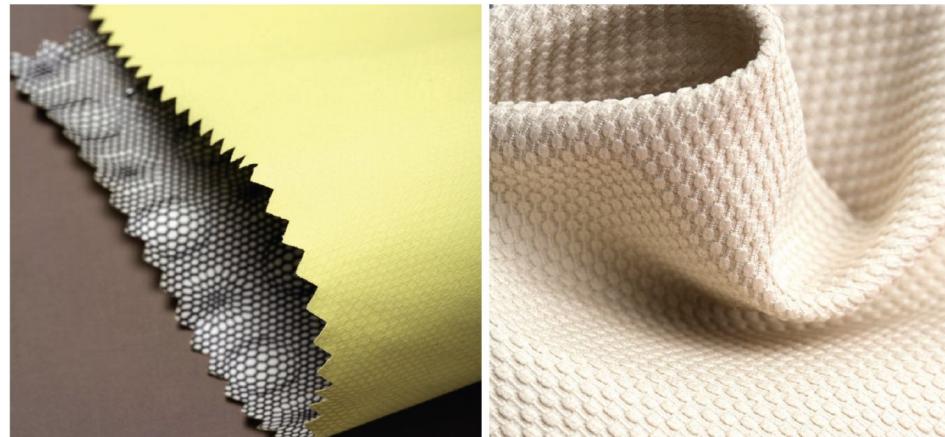
「經濟發展要兼顧環保，而不是談到環保就什麼都不做，」徐旭東強調，「領導人若理解自己的策略會對環境造成衝擊，只要有環保觀念，做決策時自然就會有所調整。」遠東集團一點一滴的經驗累積，從節能減碳的經驗，找到創造效率與環保雙贏的好方法。



▲太平洋SOGO百貨天母店屋頂架設的太陽能追日集光板



▲重視生態環保的宏遠廠區



◀宏遠生產的多功能性布料

環保永續，工廠也能創造幸福經濟 Everest's Environmental Program

永續發展不是口號與行銷工具，永續需要堅持與執行力。親自到宏遠興業位於臺南的廠區走過一趟，實際體驗「堅持」帶來的真實改變，就會知道，永續發展策略有多好、多簡單。

站在自製水簾前面，吹來的風就像冷氣般涼爽舒適，而這只不過是廢棄紗布和少量水的流動，再加上簡單的負壓動力就能達到的效果。廠區裡還有綠色窗簾、水生植物種源池、原始林區與有機蔬果區，一處一處「景點」讓人又驚又喜，不時吸引國內產官學界團體慕名而來。這座臺灣唯一的生態工業園，其實源於宏遠為了對抗經濟衰退、石油原料雙漲的困境。「宏遠一個月要付3,000萬的電費，2,000萬的重油費，再加上全球市場衰退，怎麼辦呢？」宏遠總經理葉清來坦言，降低成本是當時投入廠區環境改善的主因。

經濟面的效果立竿見影，投入製程與環境改善至今短短兩年，讓全廠的總體生產成本降低了3成。宏遠也意外體會，為了省錢所做的努力，真的能讓地球更美好。宏遠從2007年開始成立E.S.M.推動小組，就以系統化方式從環境設計、行銷推廣、清潔生產與生態效益等方向，深耕永續發展策略，第一年先從節能減耗開始，就有不錯的成績；第二年接著展開全球三廠的宏遠生態工業園的建設，以「從搖籃到搖籃、廢棄物等於食物」的原理，繼續改善流程、減少浪費，並作生態復育，營造生物多樣性的廠區，朝向經濟、社會、環境三贏的目標前進。

宏遠重新思考染整及織布用水的水質，並不斷進行各項節水措施，在監控水資源使用量及廢水排放量之下，將廢水分流並回收使用，大大降低水的使用量。採取新的潔淨燃煤技術，除了降低60%的成本外，所產生的二氧化硫導入水中可以變成硫酸，作為中和廢水處理使用，省去外購費用，不但回收廢氣的熱能再使用，排放的空氣也更乾淨。染廠的高溫廢水則利用熱交換原理，用廢水排放溫度來加熱製程用水，省去廢水的降溫處理和製程加熱的能源。兩年下來，這些製程改善所減少排放的二氧化碳數量，等於幫地球種了八萬多棵樹。這些轉變，也讓宏遠的每個人愛上這裡，從生活與工作中實行環保。每天清早，有愈來愈多員工喜歡站在生態池邊，看著自己努力創造的獨特廠區，享受自然。

宏遠從影響全球兩千多名員工、兩千多個家庭開始重視環保，更樂於將自身經驗與各界分享。未來宏遠更將走入社區，協助社區環境改善，以創造在地幸福經濟為下一階段的目標。





友善溝通，共創和諧社區 Community Harmony

位於嘉義民雄山丘頂端的嘉惠電廠，週遭樹叢林鬱，生態資源豐富，白天常可見當地居民於電廠周遭遛狗、散步，夜晚則在此遠眺嘉義縣市的夜景，這麼和諧的畫面，令人難以想像當初，這裡可是歷經了一場激烈抗爭。

嘉惠電力是1995年政府開放民營電廠申設中，第一批獲准設立的電廠，入主嘉惠是遠東集團正式跨入能源事業的象徵。由於臺灣電廠多半以燒煤炭或是輻射性強的核能發電為主，汙染風險高，往往讓居民心生反感，哪裡要建廠，就有抗議民眾大聲吶喊。不同於傳統電廠，嘉惠電廠使用天然氣為燃料發電，因為天然氣為目前世界公認最乾淨之化石燃料。即便如此，嘉惠電力也曾遭遇到地方抗爭。當時嘉惠已通過環境影響評估，正在進行整地，但來自居民的抗議聲不斷，村民籌組的自救會就地搭起帳篷，準備展開長期抗爭。

嘉惠電力協理孫台麟回憶，最嚴重的一次曾有百餘位民眾到電廠工地拉白布條抗議，迫使工人停止整地工程，也有村民到縣政府與環保署抗爭，或到監察院控告，盡一切力量來阻撓。為了爭取村民認同，嘉惠主動拜訪民代、立委說明電廠的安全性，同時製作說明手冊、辦理說明會、公聽會，持續跟村民溝通嘉惠使用的是零汙染天然氣。此外，直接安排一千多位民眾北上桃園長生電廠參觀，眼見為憑，扭轉不信任的態度，並提撥敦親睦鄰基金資助國中小學生獎助學金、村民自強活動、社區監視器安裝、急難救助金等。「即使建廠完成，溝通依然持續，更以綠化之美，讓村民澈底放心，」孫台麟說。經過持續溝通，與社區產生共識，終於結束對立。嘉惠電力順利運轉至今，讓居民放心，現在不但成為小學生認識「電」的最佳場所，還有電機系學生實地到廠參觀見習，中正大學地球與環境科學系更將此列為校外教學園區，逐步呈現嘉惠電力的正面形象。「我們展現了堅強毅力與誠意，」孫台麟又說。

另一個成功案例是遠紡坐落於新竹新埔文山里的化纖廠，自1969年建廠至今，與五千餘位居民互動良好，並造就社區居民就業機會，帶動社區蓬勃發展。工廠必須深入社區，不只提供就業，還要成為生活夥伴。遠紡新埔化纖總廠副總經理成本早指出，一般人對居家週遭要興建化工廠都是相當排斥，甚至只要附近河川一出現死魚，就認為是化工廠排放汙水所致，為了讓民眾認同，煞費苦心。

新埔化纖廠努力改變工廠的形象，一方面在廠區內規劃一座有機農園，種植有機蔬果和民眾分享，另一方面也持續贊助文山里社區發展協會、環境保護協會、家政班和社區巡守隊等自強活動，以及文山國小校慶暨運動會及畢業典禮等，至今和居民變成友好夥伴。就連遠東集團總部所在的敦南遠企大樓，也充滿社區和諧的友善氛圍，認養敦化南路的人行步道，不斷進行綠化與整理；亞泥花蓮廠也是將工廠公園化，定期開放讓社區居民參觀。從臺北、嘉義、新竹到花蓮，有遠東的地方，社區居民就能享受優質的生活。

構建和諧社會，不是口號，而是從細節做起。遠東把社區和諧視為企業社會責任的一環，彎腰溝通，從滿足居民需求做起，創造了友善的力量。



左圖：嘉惠電力廠區全景

上圖：遠東新世紀（原遠紡）新埔廠與社區互動